rink39

NOEL'S STRUGGLE

SCANLATION BY RPAPO

SFX: WHOOAH!
おおお!
SFX: SWISH!!
NOOOOO!!
www...
LOVE
Noel-chaaan!

SORRY TO KEEP YOU WAITING, YAGUDIN. LET'S GO HOME.
Nyaa~.....
T/N: YAGUDIN IS THE NAME OF A RUSSIAN FIGURE SKATER
Mew...
click...
THANK YOU VERY MUCH. EXCUSE ME...
WELL THEN! TODAY I'M TAKING YOU BACK HOME!
WORLD
OKAY

SFX: VROOM...
ブロオオオ
COOL!
I'M DRIVING HER! THE REAL NOEL-CHAN IS IN MY PASSENGER SEAT!
SFX: HEART POUNDING
STILL FIFTEEN YEARS OLD, EH?
Growl
BUT STEALING A KISS OUGHT TO BE OKAY.
AND THEN BEFORE LONG...
SFX: BADUMP, BADUMP

EVEN IF... I FORCE HER.
SFX SMUG LAUGH
BECAUSE I'LL ALWAYS BE STEALING YOUR HEART, NOEL-CHAN.
Who-oaah! I can't wait!
MAR-RIAGE!
NOEL!
LAMB ORPHANAGE

EVERY DAY!? WHY?
YOU ARE COMING TO PICK ME UP FROM THE RINK EVERY DAY FROM NOW ON.
THOSE GUYS BROUGHT YOU HOME AGAIN TODAY?
I CAN'T STAND THOSE GUYS COMING TO THE RINK EVERY DAY!
IT CAN'T BE HELPED, THEY'RE YOUR SPONSORS AFTER ALL.
YIPES!
ARE YOU OKAY WITH THAT!?
I SAID I CAN'T STAND IT. HAVING TO SIT IN THE PASSENGER SEAT EVERY DAY COMING AND GOING.
YOUR HAND!?
BECAUSE NEXT THEY'LL BE GRABBING MY HAND, AND THEN...
It was perfectly obvious to me today.

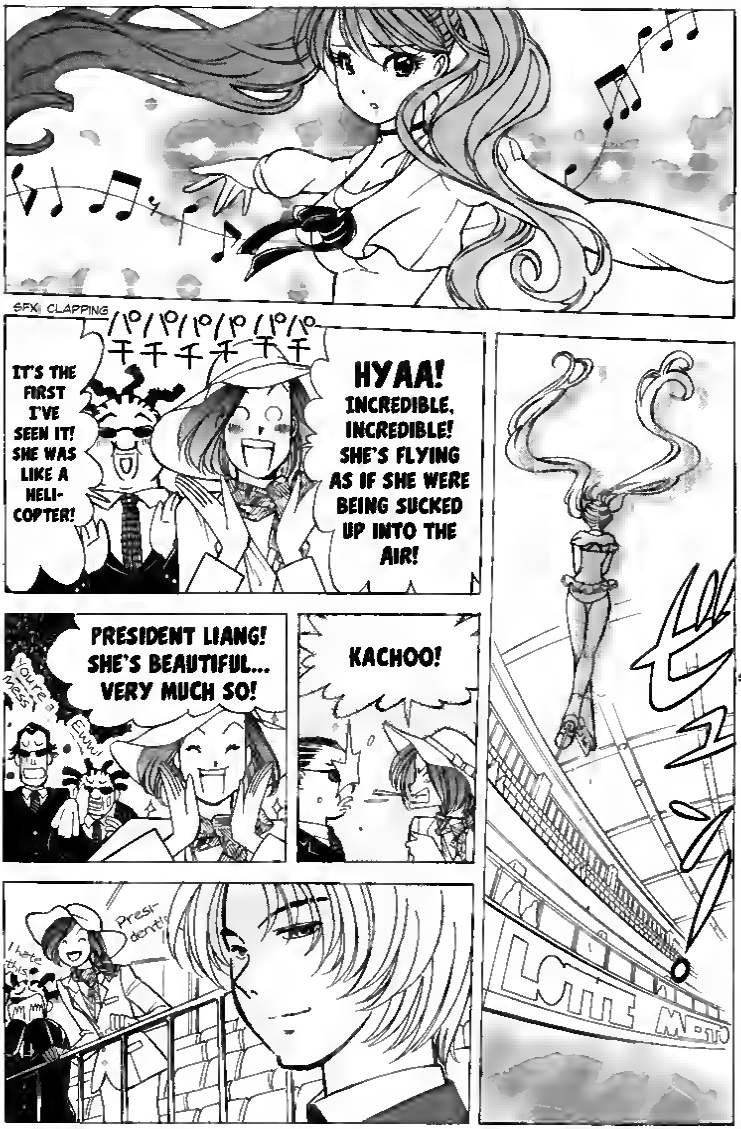
PEOPLE SHOULDN'T BE DOING SUCH THINGS TO A FIFTEEN YEAR OLD GIRL!
KI... KISSES!?
THEN THEY'LL BE FORCING KISSES, AND THEN WHAT ELSE!?
SFX: GULP
ゴク
SO TALK TO THEM/ TO THOSE GUYS!
YOU... CAN'T! SUCH THINGS...
どぎまぎ
SFX: ALL A FLUTTER
THOSE GUYS DOING THINGS... THEY'RE WOLVES.
ARE YOU OKAY WITH THEM DOING THINGS LIKE THAT TO ME?
JUST THINK ABOUT IT YOURSELF!
WHAT!?

SHE'S GROWN SO SOON TO BE A LOVELY, CHARMING YOUNG WOMAN...
Noel-chaann
Whoaaahh...
T/N: SHE'S USING MASCULINE SPEECH HERE.
KEEP YOUR HANDS OFF MY GIRL!
SFX: KYAN
I CAN'T JUST GO SAY THINGS LIKE THAT! YOU'RE MY LITTLE SISTER!
JUST KID-DING!
JEEZ...
PFFT!
THOUGH SHE'S JUST A PRECO-CIOUS, NOISY GIRL...
ACTING LIKE A NAUGHTY LITTLE KID,

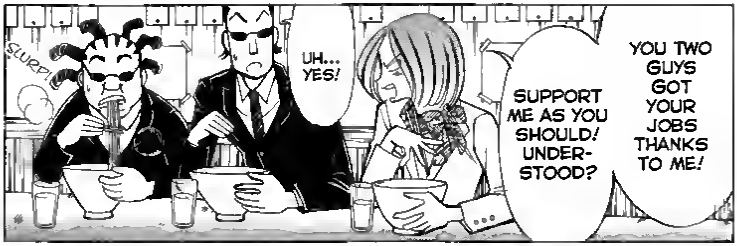
SFX ADORINGLY
でれ～ん
LOOK, THEY'RE HERE AGAIN TODAY!
AH... AAH...
GO TELL IT TO THEM STRAIGHT!
I UNDER-STAND.

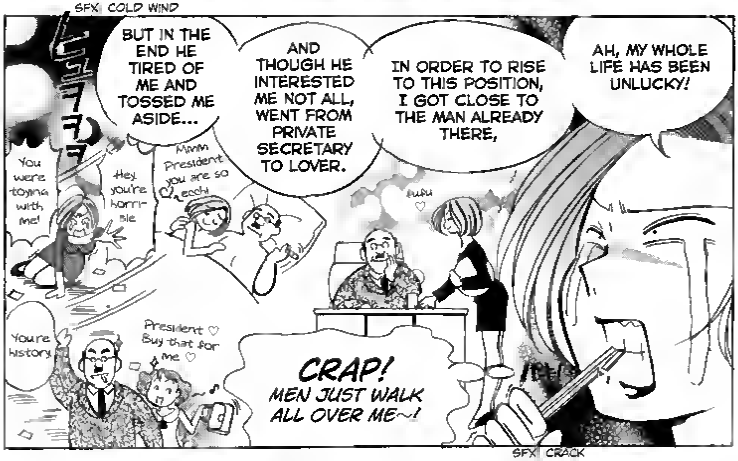
YESSIR! EXCUSE US...
NOEL IS MY PRECIOUS LITTLE SISTER!
YOU'RE NOT TO LOOK AT HER LIKE YOU'RE UNDRESSING HER WITH YOUR EYES! OY! UNDERSTOOD?
PLEASED TO MEET YOU, I AM NOEL'S OLDER BROTHER.
BROTHER? EH!?
NOEL-CHAN'S OLDER BROTHER!?
PLE. PLEASED TO MEET YOU!!
HM... HM
Cough!
UMM~
UMM... I'M SORRY, BUT BECAUSE IT MAKES IT DIFFICULT FOR HER TO CONCENTRATE ON HER PRACTICE,
COULD WE NOT SHOW SOME RESTRAINT FROM NOW ON WITH REGARDS TO COMING TO THE RINK AND MEETING OR SEEING OFF MY LITTLE SISTER?
EH? AAH... SORRY ABOUT THAT.

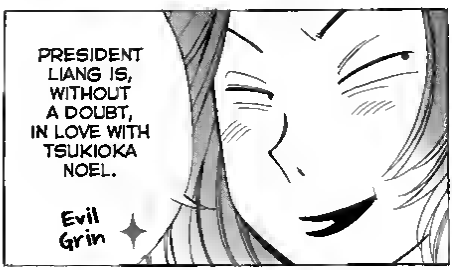
THANK YOU VERY MUCH. LET US BE GOOD FOR EACH OTHER FROM NOW ON.
BOW BOW
EXCUSE US.
WELL THEN, O-NII-SAN, WE'LL BE OFF.
I'M SORRY, BUT WE'RE GETTING CLOSE TO THE TOURNA-MENT.
BOW BOW
SO IT SEEMS... UNDER-STOOD, WE'RE SORRY.
HA-HA-HA-HA
JEEZ! SEE IF I CARE!
I'M NOT AT ALL HAPPY WITH THAT!
ONCE I TALKED TO THEM, THEY UNDER-STOOD.
SEE?
HMPH!
EH?


SFX: CLAPPING
パパパパパパパ
チチチチチチ
IT'S THE FIRST I'VE SEEN IT! SHE WAS LIKE A HELI-COPTER!
HYAA! INCREDIBLE, INCREDIBLE! SHE'S FLYING AS IF SHE WERE BEING SUCKED UP INTO THE AIR!
PRESIDENT LIANG! SHE'S BEAUTIFUL... VERY MUCH SO!
You're a mess.
Eww!
KACHOO!
Presi-dent!
I hate this!
SFX: SWOOSH!

IT'S A ONCE IN A LIFETIME CHANCE IN THE MIDDLE OF A ONCE IN A HUNDRED YEARS' RECESSION.
I WILL SHOW HIM, WITHOUT FAIL!
SFX: SLURP, SLURP
THIS IS MY CHANCE TO SEIZE PRESIDENT LIANG'S CONFIDENCE AND TAKE MY SEAT AS PRESIDENT OF THE JAPAN BRANCH OFFICE.
SLURP

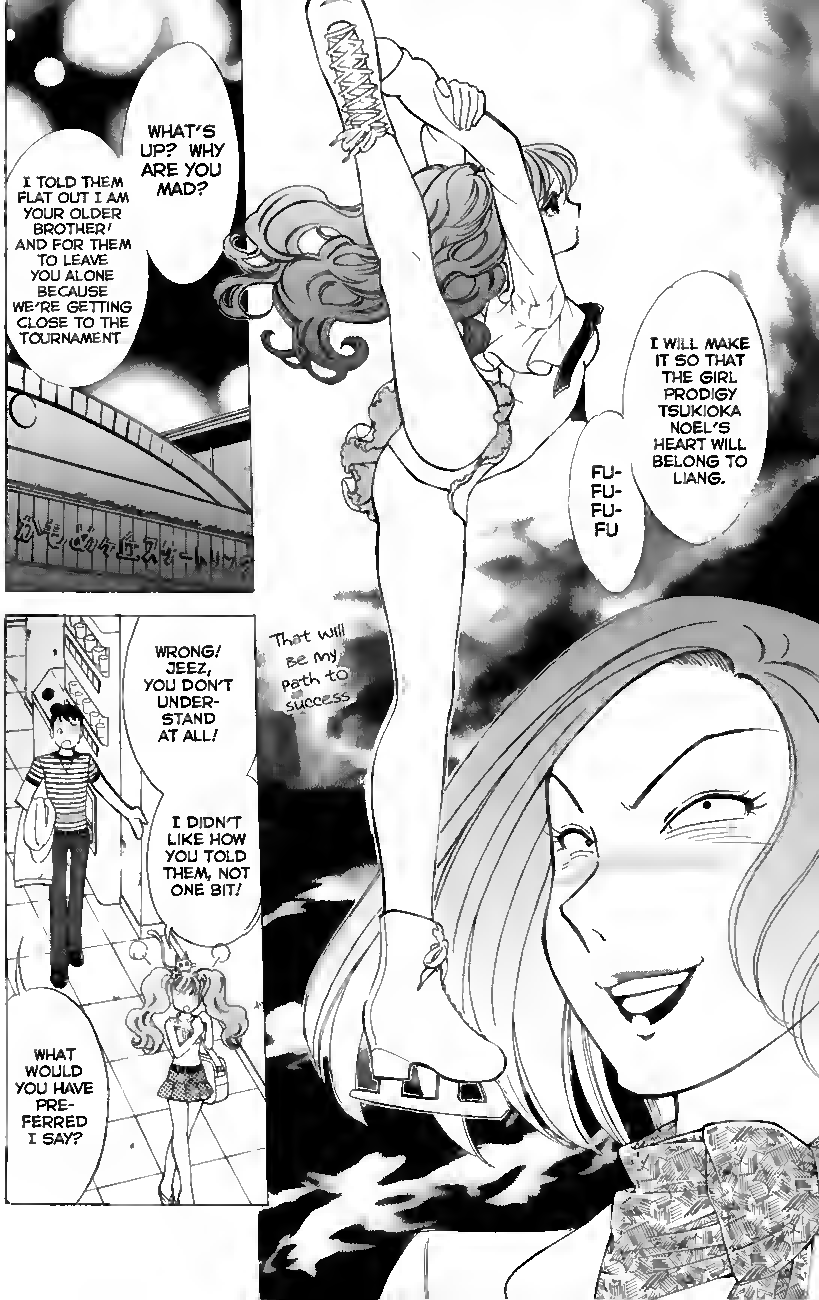

YOU TWO GUYS GOT YOUR JOBS THANKS TO ME!
SUPPORT ME AS YOU SHOULD! UNDERSTOOD?
UH... YES!
SLURP


SFX: COLD WIND
AH, MY WHOLE LIFE HAS BEEN UNLUCKY!
IN ORDER TO RISE TO THIS POSITION, I GOT CLOSE TO THE MAN ALREADY THERE,
AND THOUGH HE INTERESTED ME NOT ALL, WENT FROM PRIVATE SECRETARY TO LOVER.
BUT IN THE END HE TIRED OF ME AND TOSSED ME ASIDE...
ヒュ～ヒュ～
You were toying with me!
Hey, you're horrible
Mmm President you are so exciting
Suru ♡
President ♡ Buy that for me ♡
You're history
CRAP! MEN JUST WALK ALL OVER ME~!
SFX: CRACK


PRESIDENT LIANG IS, WITHOUT A DOUBT, IN LOVE WITH TSUKIOKA NOEL.
Evil Grin

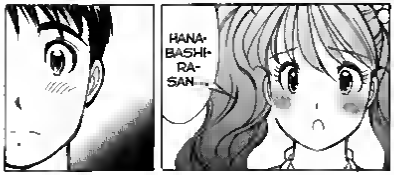
IN WHICH CASE, SHALL WE NOT HELP OUT AS BEST WE CAN?

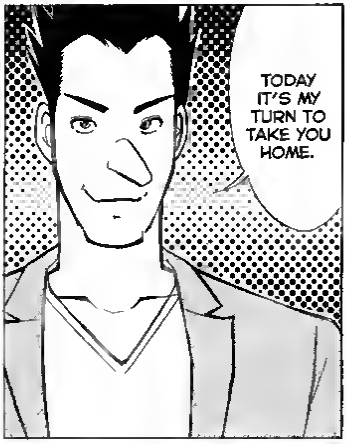
PRESIDENT LIANG MAY BE LOOKING AT TSUKIOKA NOEL... BUT THE LOOK HE'S GIVING HER IS NO ORDINARY LOOK.
slurp slurp

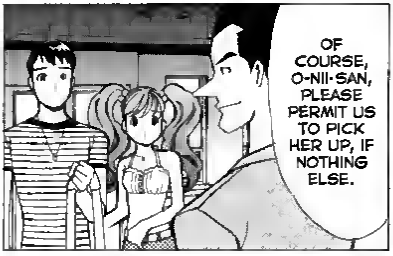

I WILL MAKE IT SO THAT THE GIRL PRODIGY TSUKIOKA NOEL'S HEART WILL BELONG TO LIANG.
FU-FU-FU-FU
That will be my path to success.
WHAT'S UP? WHY ARE YOU MAD?
I TOLD THEM FLAT OUT I AM YOUR OLDER BROTHER! AND FOR THEM TO LEAVE YOU ALONE BECAUSE WE'RE GETTING CLOSE TO THE TOURNAMENT
WRONG! JEEZ, YOU DON'T UNDER-STAND AT ALL!
I DIDN'T LIKE HOW YOU TOLD THEM, NOT ONE BIT!
WHAT WOULD YOU HAVE PRE-FERRED I SAY?

NOEL DIDN'T WANT TO BE PROTECTED AS A SKATER, BUT AS ONE GIRL...

THERE YOU ARE, NOEL-CHAN.
AH!


HANA-BASHI-RA-SAN...

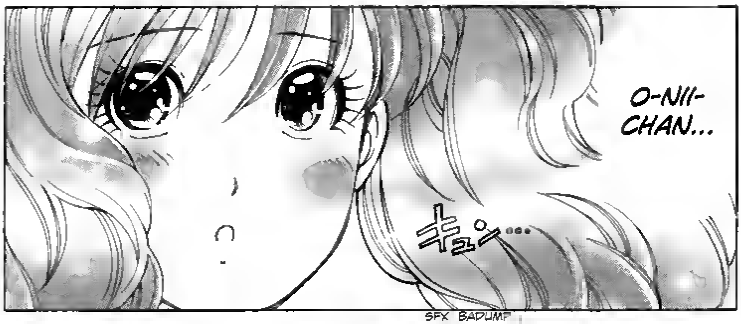

TODAY IT'S MY TURN TO TAKE YOU HOME.


OF COURSE, O-NII-SAN, PLEASE PERMIT US TO PICK HER UP, IF NOTHING ELSE.

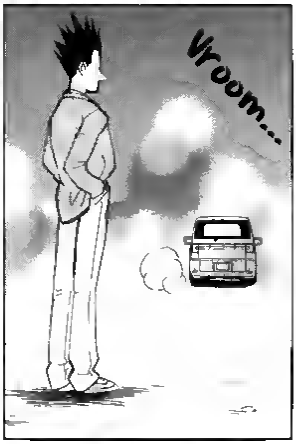
NOEL
HOW MUCH SHOULD A BIG BROTHER GET IN THE WAY OF HIS LITTLE SISTER'S LOVE LIFE?
SHE SAYS SHE DOESN'T LIKE IT, BUT SHE ACTUALLY WISHES FOR IT.
SFX: GRAB
SO THEN... I'M TAKING NOEL-CHAN. LET'S GO.

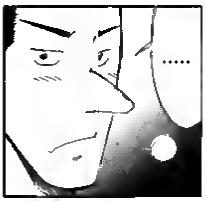
AH!
SQUEEZE
NO...

SFX: SLIP!
DON'T TOUCH MY SISTER LIKE IT'S NOTHING!
NOEL IS MY PRECIOUS SISTER.
I WON'T HAND HER OVER TO ANY-BODY!

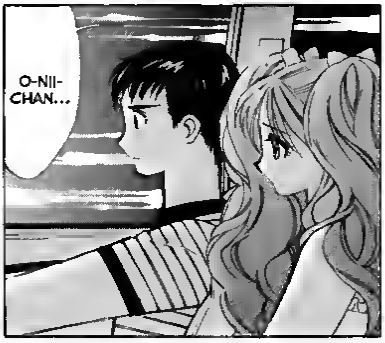


SFX: BADUMP





SFX: BADUMP!



NOEL LOVES... HER BIG BROTHER!
HEY... DO YOU?
SFX: BADUMP BADUMP BADUMP
SFX: VROOM
SFX: RIGHT UP AGAINST
SHE REALLY LOVES HIM.
NOEL-CHAN! I WILL STEAL YOUR HEART FOR SURE!
NOEL-CHAN, YOUR HEART IS MINE!!

Well then Our first jump is the Axel
It is the starting point for any forward-facing high jump
Of the six kinds of jumps the only one starting forward,
the Axel has the distinction of being relatively easy
If we were to speak of the Triple Axel, then of course it would be about Asada Mao-chan. Mao-chan's jumps were character-ized by a flutter in her high flight, as if she were dancing
The pioneer Itou Midori-san. Midori-san's 3A can be seen even now on YouTube, and the speed, height and breadth are all so very incredible